

Rev

Chapter 4

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

- 1 Μετὰ ταῦτα εἶδον, καὶ ἰδοῦ, θύρα ἠνεωγμένη ἐν τῷ οὐρανῷ, καὶ
후-에 이것들 보았다 그리고 보라 문-이 열린 안-에 그 하늘 그리고
[G3326](#) [G3778](#) [G3708](#) [G2532](#) [G3708](#) [G2374](#) [G0455](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3772](#) [G2532](#)
- ἡ φωνὴ ἡ πρώτη ἦν ἤκουσα ὡς σάλπιγγος λαλοῦσης μετ' ἐμοῦ,
그 음성-이 그 처음 그것-을 들었다 같이 나팔-의 말하는 함께 나-와
[G3588](#) [G5456](#) [G3588](#) [G4413](#) [G3739](#) [G0191](#) [G5613](#) [G4536](#) [G2980](#) [G3326](#) [G1473](#)
- λέγων, Ἀνάβα ὧδε, καὶ δείξω σοι ἃ δεῖ γενέσθαι μετὰ ταῦτα.
말하며 올라오라 여기-로 그리고 보여주겠다 너-에게 것들-을 반드시 일어나야-할 후-에 이것들
[G3004](#) [G0305](#) [G5602](#) [G2532](#) [G1166](#) [G4771](#) [G3739](#) [G1163](#) [G1096](#) [G3326](#) [G3778](#)

이 일 후에 내가 보니 하늘에 열린 문이 있는데 내가 들은 바 처음에 내게 말하던 나팔 소리 같은 그 음성이 가로되 이리로 올라오라 이 후에 마땅히 될 일을 내가 네게 보이리라 하시더라

- 2 εὐθέως ἐγενόμην ἐν Πνεύματι; καὶ ἰδοῦ, θρόνος ἔκειτο ἐν τῷ
즉시 있었다 안-에 영 그리고 보라 보좌-가 놓여-있었다 안-에 그
[G2112](#) [G1096](#) [G1722](#) [G4151](#) [G2532](#) [G3708](#) [G2362](#) [G2749](#) [G1722](#) [G3588](#)
- οὐρανῷ, καὶ ἐπὶ τὸν θρόνον καθήμενος,
하늘 그리고 위-에 그 보좌 앉아-계셨다
[G3772](#) [G2532](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2362](#) [G2521](#)

내가 곧 성령에 감동하였더니 보라 하늘에 보좌를 베풀었고 그 보좌 위에 앉으신 이가 있는데

- 3 καὶ ὁ καθήμενος, ὅμοιος ὀράσει λίθω ἰάσπιδι καὶ σαρδίῳ; καὶ
그리고 그 앉아-계신-분 같았다 모양-이 돌 벽옥 그리고 홍옥 그리고
[G2532](#) [G3588](#) [G2521](#) [G3664](#) [G3706](#) [G3037](#) [G2393](#) [G2532](#) [G4556](#) [G2532](#)
- ἵρις κυκλόθεν τοῦ θρόνου, ὅμοιος ὀράσει σμαραγδίνῳ.
무지개-가 동례 그 보좌-의 같았다 모양-이 녹보석
[G2463](#) [G2943](#) [G3588](#) [G2362](#) [G3664](#) [G3706](#) [G4664](#)

앉으신 이의 모양이 벽옥과 홍보석 같고 또 무지개가 있어 보좌에 둘러는데 그 모양이 녹보석 같더라

- 4 καὶ κυκλόθεν τοῦ θρόνου, θρόνους εἴκοσι τέσσαρες; καὶ ἐπὶ τοὺς
그리고 동례 그 보좌-의 보좌들-이 스물넷 넷 그리고 위-에 그
[G2532](#) [G2943](#) [G3588](#) [G2362](#) [G2362](#) [G1501](#) [G5064](#) [G2532](#) [G1909](#) [G3588](#)
- θρόνους εἴκοσι τέσσαρας πρεσβυτέρους καθημένους, περιβεβλημένους ἐν ἱματίοις
보좌들 스물넷 넷 장로들-이 앉아-있었다 입은 안-에 옷들
[G2362](#) [G1501](#) [G5064](#) [G4245](#) [G2521](#) [G4016](#) [G1722](#) [G2440](#)
- λευκοῖς; καὶ ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν, στεφάνους χρυσοῦς.
흰다 그리고 위-에 그 머리들 그들-의 면류관들-을 금
[G3022](#) [G2532](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2776](#) [G0846](#) [G4735](#) [G5552](#)

또 보좌에 둘러 이십사 보좌들이 있고 그 보좌들 위에 이십사 장로들이 흰 옷을 입고 머리에 금 면류관을 쓰고 앉았더라

5 καὶ ἐκ τοῦ θρόνου ἐκπορεύονται ἀστραπαὶ, καὶ φωναὶ, καὶ βρονταί.
 그리고 에서 그 보좌 나온다 번개들-이 그리고 소리들-이 그리고 우레들-이
[G2532](#) [G1537](#) [G3588](#) [G2362](#) [G1607](#) [G0796](#) [G2532](#) [G5456](#) [G2532](#) [G1027](#)

καὶ ἑπτὰ λαμπάδες πυρὸς καιόμεναι ἐνώπιον τοῦ θρόνου, ἃ εἰσὶν τὰ
 그리고 일곱 홉불들-이 불-의 타는 앞-에 그 보좌-의 그것들-이 이다 그
[G2532](#) [G2033](#) [G2985](#) [G4442](#) [G2545](#) [G1799](#) [G3588](#) [G2362](#) [G3739](#) [G1510](#) [G3588](#)

ἑπτὰ Πνεύματα τοῦ Θεοῦ;
 일곱 영들 그 하나님-의
[G2033](#) [G4151](#) [G3588](#) [G2316](#)

보좌로부터 번개와 음성과 뇌성이 나고 보좌 앞에 일곱 등불 켜진 것이 있으니 이는 하나님의 일곱 영이라

6 καὶ ἐνώπιον τοῦ θρόνου ὡς θάλασσα ὑαλίνῃ, ὁμοία κρυστάλλῳ. καὶ
 그리고 앞-에 그 보좌-의 같다 바다-가 유리-의 같은 수정 그리고
[G2532](#) [G1799](#) [G3588](#) [G2362](#) [G5613](#) [G2281](#) [G5193](#) [G3664](#) [G2930](#) [G2532](#)

ἐν μέσῳ τοῦ θρόνου, καὶ κύκλῳ τοῦ θρόνου, τέσσαρα ζῶα, γέμοντα
 안-에 가운데 그 보좌-의 그리고 동레 그 보좌-의 넷 생물들-이 가득한
[G1722](#) [G3319](#) [G3588](#) [G2362](#) [G2532](#) [G2945](#) [G3588](#) [G2362](#) [G5064](#) [G2226](#) [G1073](#)

ὀφθαλμῶν ἔμπροσθεν καὶ ὀπισθεν;
 눈들-의 앞-에 그리고 뒤-에
[G3788](#) [G1715](#) [G2532](#) [G3693](#)

보좌 앞에 수정과 같은 유리 바다가 있고 보좌 가운데와 보좌 주위에 네 생물이 있는데 앞 뒤에 눈이 가득하더라

7 καὶ τὸ ζῶον τὸ πρῶτον, ὅμοιον λέοντι; καὶ τὸ δεύτερον ζῶον,
 그리고 그 생물-이 그 처음 같았다 사자 그리고 그 둘째 생물-은
[G2532](#) [G3588](#) [G2226](#) [G3588](#) [G4413](#) [G3664](#) [G3023](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1208](#) [G2226](#)

ὅμοιον μόσχῳ; καὶ τὸ τρίτον ζῶον, ἔχων τὸ πρόσωπον ὡς ἀνθρώπου;
 같았다 송아지 그리고 그 셋째 생물-은 가진 그 얼굴-을 같이 사람-의
[G3664](#) [G3448](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5154](#) [G2226](#) [G2192](#) [G3588](#) [G4383](#) [G5613](#) [G0444](#)

καὶ τὸ τέταρτον ζῶον, ὅμοιον ἀετῷ πετομένῳ.
 그리고 그 넷째 생물-은 같았다 독수리 나는
[G2532](#) [G3588](#) [G5067](#) [G2226](#) [G3664](#) [G0105](#) [G4072](#)

그 첫째 생물은 사자 같고 그 둘째 생물은 송아지 같고 그 셋째 생물은 얼굴이 사람 같고 그 넷째 생물은 날아가는 독수리 같은데

8 καὶ τὰ τέσσαρα ζῶα, ἐν καθ' ἓν αὐτῶν, ἔχων ἀνὰ πτέρυγας
 그리고 그 넷 생물들-은 하나 각각 하나 그들-의 가진 각각 날개들-을
[G2532](#) [G3588](#) [G5064](#) [G2226](#) [G1520](#) [G2596](#) [G1520](#) [G0846](#) [G2192](#) [G0303](#) [G4420](#)

ἕξι; κυκλόθεν καὶ ἔσωθεν γέμουσιν ὀφθαλμῶν; καὶ ἀνάπαυσιν οὐκ ἔχουσιν
 여섯 동레 그리고 안-에 가득하다 눈들-의 그리고 쉬-지 않는다 가졌다
[G1803](#) [G2943](#) [G2532](#) [G2081](#) [G1073](#) [G3788](#) [G2532](#) [G0372](#) [G3756](#) [G2192](#)

ἡμέρας καὶ νυκτὸς, λέγοντες: Ἅγιος, ἅγιος, ἅγιος, Κύριος ὁ Θεός ὁ
 낮-을 그리고 밤-을 말하며 거룩하다 거룩하다 거룩하다 주 그 하나님 그
[G2250](#) [G2532](#) [G3571](#) [G3004](#) [G0040](#) [G0040](#) [G0040](#) [G2962](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3588](#)

Παντοκράτωρ, ὁ ἦν, καὶ ὁ ὢν, καὶ ὁ ἐρχόμενος.
 전능자 그 계셨던-분 그리고 그 계신-분 그리고 그 오실-분
[G3841](#) [G3588](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2064](#)

네 생물이 각각 여섯 날개가 있고 그 안과 주위에 눈이 가득하더라 그들이 밤낮 쉬지 않고 이르기를 거룩하다 거룩하다 거룩하다 주 하나님 곧 전능하신 이여 전에도 계셨고 이제도 계시고 장차 오실 자라 하고

9 Καὶ ὅταν δώσουσιν τὰ ζῶα δόξαν, καὶ τιμὴν, καὶ εὐχαριστίαν,
 그리고 때면 드릴-것이다 그 생물들-이 영광-을 그리고 존귀-를 그리고 감사-를
[G2532](#) [G3752](#) [G1325](#) [G3588](#) [G2226](#) [G1391](#) [G2532](#) [G5092](#) [G2532](#) [G2169](#)

τῷ καθημένῳ ἐπὶ τῷ θρόνῳ, τῷ ζῶντι εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν
 그-에게 앉아-계신-분 위-에 그 보좌 그-에게 사는-분 에게 그 영원 그
[G3588](#) [G2521](#) [G1909](#) [G3588](#) [G2362](#) [G3588](#) [G2198](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0165](#) [G3588](#)

αἰῶνων,
 영원들-의
[G0165](#)

그 생물들이 영광과 존귀와 감사를 보좌에 앉으사 세세토록 사시는 이에게 돌릴 때에

10 πεσοῦνται οἱ εἴκοσι τέσσαρες πρεσβύτεροι ἐνώπιον τοῦ καθημένου ἐπὶ
 엎드릴-것이다 그 스물넷 넷 장로들-이 앞-에 그 앉아-계신-분 위-에
[G4098](#) [G3588](#) [G1501](#) [G5064](#) [G4245](#) [G1799](#) [G3588](#) [G2521](#) [G1909](#)

τοῦ θρόνου, καὶ προσκυνήσουσιν τῷ ζῶντι εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν
 그 보좌 그리고 경배할-것이다 그-에게 사는-분 에게 그 영원 그
[G3588](#) [G2362](#) [G2532](#) [G4352](#) [G3588](#) [G2198](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0165](#) [G3588](#)

αἰῶνων, καὶ βαλοῦσιν τοὺς στεφάνους αὐτῶν ἐνώπιον τοῦ θρόνου, λέγοντες,
 영원들-의 그리고 던질-것이다 그 면류관들-을 그들-의 앞-에 그 보좌-의 말하며
[G0165](#) [G2532](#) [G0906](#) [G3588](#) [G4735](#) [G0846](#) [G1799](#) [G3588](#) [G2362](#) [G3004](#)

이십사 장로들이 보좌에 앉으신 이 앞에 엎드려 세세토록 사시는 이에게 경배하고 자기의 면류관을 보좌 앞에 던지며 가로되

11 Ἄξιός ἐστι, ὁ Κύριος καὶ ὁ Θεὸς ἡμῶν, λαβεῖν τὴν δόξαν
 합당하시다 당신-은 그 주 그리고 그 하나님 우리-의 받으시도록 그 영광-을
[G0514](#) [G1510](#) [G3588](#) [G2962](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1473](#) [G2983](#) [G3588](#) [G1391](#)

καὶ τὴν τιμὴν καὶ τὴν δύναμιν; ὅτι σὺ ἔκτισας τὰ πάντα,
 그리고 그 존귀-를 그리고 그 능력-을 왜냐하면 당신-이 창조하셨다 그 모든-것들-을
[G2532](#) [G3588](#) [G5092](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1411](#) [G3754](#) [G4771](#) [G2936](#) [G3588](#) [G3956](#)

καὶ διὰ τὸ θέλημά σου ἦσαν, καὶ ἐκτίσθησαν.
 그리고 때문에 그 뜻 당신-의 있었다 그리고 창조되었다
[G2532](#) [G1223](#) [G3588](#) [G2307](#) [G4771](#) [G1510](#) [G2532](#) [G2936](#)

우리 주 하나님이며 영광과 존귀와 능력을 받으시는 것이 합당하오니 주께서 만물을 지으신지라 만물이 주의 뜻대로 있었고 또 지으심을 받았나이다 하더라